

VVOB VIỆT NAM



**MỜI BÁO GIÁ CẠNH TRANH
NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ VẬN CHUYỂN**

VVOB Việt Nam – Tháng 4, 2021

Thời gian mở phong bì hồ sơ thầu: 10/05/2021

CONTENTS.

A. GENERAL PROVISIONS..... 3
1. The contracting authority 3
2. Object and nature of the call..... 3
3. Submission and opening of quotations 3
B. ADMINISTRATIVE PROVISIONS 4
1. Quotations..... 4
 1.1 Information to be included in the quotations 4
 1.2 Quotation validity period 4
2. Prices 4
 2.1 Prices..... 4
 2.2 Price revision 4
3. Applicant liability 4
4. Awarding criteria 5
 4.1 Awarding criteria list..... 5
 4.2 Final Score 5
5. Monitoring and acceptance of service 5
6. Delivery time 6
7. Sub-contractors..... 6
8. Final dispositions 6
C. TECHNICAL PROVISIONS 7
D. ANNEX:..... 9

A. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

1. Đơn vị mời thầu

Đơn vị mời thầu là Tổ chức VVOB Việt Nam (VVOB) đại diện bởi Giám đốc chương trình quốc gia Wouter Boesman.

VVOB Việt Nam
03-05 Nguyễn Bình, phường Hòa Cường Nam
Quận Hải Châu, Đà Nẵng, Việt Nam.

Để biết thêm các thông tin liên quan đến quy trình và nội dung của hợp đồng, vui lòng liên hệ:

Ms. Nguyễn Mai Linh
Trợ lý dự án
VVOB Việt Nam – Văn phòng Hà Nội
Phòng 401, Tòa E3, Khu ngoại giao đoàn Trung Tự,
Số 06 Đặng Văn Ngữ, Quận Đống Đa
Hà Nội, Việt Nam.
Email: linh.nm@vvo.org
Điện thoại: 024 32066682

Các ứng viên tham dự có thể gửi câu hỏi (nếu có) đến đơn vị mời thầu, vui lòng gửi email đến cán bộ được chỉ định trên. Xin lưu ý rằng VVOB không tổ chức bất kỳ phiên bổ sung thông tin nào khác.

Bộ phận quản lý chịu trách nhiệm về ký kết hợp đồng. Quyền hợp đồng là quyền về theo dõi và giám sát, kiểm tra hợp đồng. Cán bộ phụ trách là Cán bộ tài chính của VVOB Việt Nam.

2. Mục đích và tính chất của Mời báo giá cạnh tranh

Mục đích của Bản mời báo giá cạnh tranh này là thu thập báo giá từ các nhà cung cấp đủ điều kiện để cung cấp dịch vụ vận chuyển ở các tỉnh/thành Việt Nam với nội dung chi tiết được đề cập trong Phần C “Các Điều khoản Kỹ thuật”.. Số tiền phải thanh toán sẽ dựa trên nhu cầu thực tế

Đơn vị mời thầu có quyền chấp nhận hoặc từ chối bất kỳ và tất cả các hồ sơ thầu đã gửi, thương lượng với tất cả những nhà cung cấp đủ điều kiện, để sửa đổi hoặc hủy bỏ toàn bộ hoặc một phần Bản mời báo giá cạnh tranh này nếu đó là cách làm tốt nhất vì lợi ích của VVOB. Việc đưa ra bản mời báo giá cạnh tranh này không bắt buộc VVOB đi đến việc ký kết một hợp đồng, chấp thuận các đơn đặt hàng, hoặc trả phí cho việc chuẩn bị báo giá. Đây là thủ tục mời gửi báo giá cạnh tranh thương lượng không công khai.

3. Thời gian nhận và mở hồ sơ thầu

Hồ sơ thầu phải được gửi trong phong bì niêm phong, bên ngoài phong bì ghi rõ: **HỒ SƠ THẦU NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ VẬN CHUYỂN – KHÔNG ĐƯỢC MỞ**. Hồ sơ thầu phải được gửi qua đường bưu điện đến Đơn vị mời thầu tại địa chỉ:

VVOB Việt Nam, Phòng 401, Tòa E3, Khu ngoại giao đoàn Trung Tự, Số 06 Đặng Văn Ngữ, Quận Đống Đa, Hà Nội.

Phiên mở hồ sơ thầu sẽ được công khai và diễn ra vào lúc 9h00 ngày 10/5/2021 giờ Việt Nam tại địa chỉ trên.

Hồ sơ thầu được chấp nhận gửi đến VVOB Việt Nam chậm nhất 17h00 ngày 7/5/2021 giờ Việt Nam.

B. CÁC ĐIỀU KHOẢN VỀ THỦ TỤC

1. Hồ sơ thầu

1.1 Các thông tin cần có trong hồ sơ thầu

Hồ sơ thầu và các phụ lục viết bằng tiếng Việt, khuyến khích bản song ngữ hoặc kèm theo tiếng Anh.

Các thông tin cần có trong hồ sơ thầu:

- Hồ sơ năng lực công ty.
- Báo cáo tài chính 3 năm gần đây.
- Báo giá dịch vụ (đơn vị VND, đã bao gồm thuế VAT) sử dụng biểu mẫu trong Phần D.Phụ lục.
- Các phí dịch vụ khác (nếu có) (đơn vị VND, đã bao gồm thuế VAT).
- Hồ sơ liên quan đến mức phí bảo hiểm cho hành khách
- Chữ ký của người đại diện hợp pháp của công ty trên hồ sơ thầu.
- Ngày ký của người đại diện hợp pháp của công ty trên hồ sơ thầu.
- Địa chỉ đầy đủ, điện thoại và mã số thuế của công ty tham gia thầu.
- Ít nhất 3 thông tin liên hệ của các khách hàng, đối tác đã hợp tác với công ty
- Các văn bản được yêu cầu trong Phần B, Mục 4. Tiêu chí đánh giá

Các nhà cung cấp phải sử dụng biểu mẫu báo giá trong phụ lục của Bản mời báo giá cạnh tranh này. Tuy nhiên, nếu các nhà cung cấp sử dụng các văn bản khác thì phải đảm bảo đầy đủ các nội dung trong biểu mẫu báo giá ở phụ lục của Bản mời báo giá cạnh tranh này.

Các văn bản phải được nhà cung cấp hoặc đại diện nhà cung cấp có thẩm quyền ký. Bất cứ phần xóa, viết đè và phụ lục thêm hoặc sửa đổi, ở trong các bản báo giá hoặc phụ lục của nó có ảnh hưởng tới các quy định cơ bản của hợp đồng như giá, thời gian thực hiện và yêu cầu kỹ thuật thì đều phải được nhà cung cấp hoặc đại diện của nhà cung cấp ký.

1.2 Thời hạn hiệu lực của hồ sơ thầu

Các nhà cung cấp sẽ giữ hiệu lực báo giá trong 120 ngày, kể từ ngày tiếp theo ngày báo giá được mở.

2. Giá

2.1 Giá

Tất cả giá được ghi trong bản báo giá phải bằng Việt Nam đồng. Nhà cung cấp cần liệt kê tất cả các loại chi phí có thể có liên quan tới việc cung cấp dịch vụ.

2.2 Thay đổi giá

Việc thay đổi giá trong hợp đồng là không được phép.

3. Trách nhiệm pháp lý của nhà cung cấp cung ứng dịch vụ

Nhà cung cấp cung ứng dịch vụ sẽ chịu trách nhiệm hoàn toàn về bất cứ sai lầm và sai sót nào xảy ra đối với dịch vụ cung cấp, cụ thể là các sản phẩm dịch vụ được cung cấp theo hợp đồng.

4. Tiêu chí đánh giá

Để chọn được hồ sơ thầu tốt nhất, các hồ sơ sẽ được chấm điểm theo tiêu chí đánh giá được quy định dưới đây. Các tiêu chí này sẽ được đánh trọng số để đưa ra điểm số cuối cùng.

4.1 Danh sách tiêu chí đánh giá

Các hồ sơ thầu sẽ được đánh giá bởi Hội đồng chấm thầu theo các tiêu chí như sau:

- 1. Giá (80%)**
- 2. Chất lượng (20%)**
 - a) Mức bảo hiểm cho hành khách (5)
 - b) Chất lượng xe ô tô (5)
 - c) Chất lượng lái xe (5)
 - d) Dịch vụ khách hàng (3)
 - e) Ý kiến đánh giá tham khảo của các khách hàng khác về việc cung cấp dịch vụ tương tự (2)

4.2 Điểm số cuối cùng

1. Giá 80%

Tiêu chí này được tính như sau:

- Báo giá có giá thấp nhất đạt 100%: 80 điểm
- Cách tính: $80 * (\text{giá thấp nhất} / \text{giá của báo giá})$

2. Chất lượng 20%

Tiêu chí đánh giá thứ hai này được dựa trên 5 tiêu chí nhỏ: Mức bảo hiểm cho hành khách, Chất lượng xe ô tô, Chất lượng lái xe, Dịch vụ khách hàng, Ý kiến đánh giá tham khảo của các khách hàng khác về việc cung cấp dịch vụ tương tự.

Điểm của mỗi tiêu chí về chất lượng sẽ được tính như sau: Xuất sắc - Tốt - Đạt - Chưa đạt. Các điểm này sẽ tương ứng với 100%, 75%, 50% và 0%. Hội đồng sẽ tính tổng điểm 5 tiêu chí nhỏ này. Báo giá có điểm số chưa đạt sẽ không được xem xét để ký hợp đồng.

Nhà cung cấp có thể đính kèm vào báo giá bất kỳ thông tin nào khác hữu ích cho việc đánh giá báo giá của mình, theo tiêu chí đánh giá thứ năm (Ý kiến đánh giá tham khảo từ các khách hàng khác cho các dịch vụ tương tự).

Tính điểm sẽ được thực hiện như sau:

- Mức bảo hiểm cho hành khách: $[5 / 100] * \text{số điểm đánh giá (100, 75, 50 or 0)}$
- Chất lượng xe ô tô: $[5 / 100] * \text{số điểm đánh giá (100, 75, 50 or 0)}$
- Chất lượng lái xe: $[5 / 100] * \text{số điểm đánh giá (100, 75, 50 or 0)}$
- Dịch vụ khách hàng: $[3 / 100] * \text{số điểm đánh giá (100, 75, 50 or 0)}$
- Ý kiến đánh giá tham khảo của các khách hàng khác về việc cung cấp dịch vụ tương tự: $[2 / 100] * \text{số điểm đánh giá (100, 75, 50 or 0)}$

Tất cả các điểm cho các tiêu chí đánh giá trên sẽ được tổng hợp và hợp đồng sẽ được ký kết với nhà cung cấp có điểm tổng kết cao nhất. Nhà cung cấp phải cung cấp rõ thông tin về ô tô, tài xế và phạm vi làm việc hiện tại.

5. Giám sát và nghiệm thu dịch vụ

Trong quá trình thực hiện hợp đồng, các dịch vụ sẽ được giám sát chặt chẽ bởi một nhóm giám sát gồm cán bộ phụ trách phía VVOB và điều phối viên của các hợp phần liên quan. Nhóm giám sát cũng phụ trách nghiệm thu dịch vụ được cung cấp.

6. Thời gian cung ứng dịch vụ

Các dịch vụ cần được cung cấp trong giai đoạn tháng 5/2021 đến hết tháng 11/2023.

7. Hợp đồng phụ

Nhà cung cấp dịch vụ không được phép chuyển hợp đồng lại cho một bên khác.

8. Điều khoản cuối cùng

VVOB có quyền đồng ý hoặc từ chối bất kì hoặc toàn bộ báo giá nhận được, đàm phán với các nhà cung cấp có đủ năng lực, sửa đổi hoặc hủy một phần hoặc toàn bộ bản mời báo giá nếu đó là cách làm tốt nhất vì lợi ích của VVOB.

VVOB có thể thay đổi các điều khoản của bản mời báo giá cạnh tranh này bất kì lúc nào trước khi thực hiện hợp đồng nếu VVOB quyết định các thay đổi này là cách làm tốt nhất vì lợi ích của tổ chức.

Việc đưa ra bản mời báo giá cạnh tranh này không bắt buộc VVOB đi đến việc kí kết một hợp đồng, chấp thuận các đơn đặt hàng, hoặc trả phí cho việc chuẩn bị báo giá.

C. ĐIỀU KHOẢN KỸ THUẬT

THÔNG TIN CƠ BẢN & MỤC ĐÍCH

VVOB - giáo dục vì sự phát triển, là một tổ chức có trụ sở tại Vương quốc Bỉ với hơn 35 năm kinh nghiệm trong việc nâng cao bền vững chất lượng hệ thống giáo dục. VVOB đã nhận được sự hỗ trợ cho việc này từ nhiều đối tác tài trợ hàng đầu, với tổng ngân sách hàng năm hơn 13 triệu euro trải dài trên 10 chương trình quốc gia. VVOB củng cố năng lực của các Bộ Giáo dục và các cơ quan, đơn vị trực thuộc để thực hiện các chính sách giáo dục một cách hiệu quả nhất. Điều này đảm bảo tính bền vững của kết quả. Các lựa chọn về địa lý, chuyên đề và hoạt động mà VVOB đưa ra trong mỗi chương trình được thông báo bởi nghiên cứu liên quan và các ưu tiên chính sách của các quốc gia đối tác của VVOB và được xây dựng trên quan hệ đối tác với chính phủ.

Tổ chức VVOB Việt Nam đang thực hiện dự án “iPLAY Việt Nam – Lồng ghép Học thông qua chơi vào giáo dục tiểu học Việt Nam” tại Lai Châu, Hà Giang, Thái Nguyên, Hà Nội, Thanh Hóa, Quảng Trị, Đà Nẵng, Quảng Ngãi và thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2021-2023. Trong khuôn khổ dự án này, VVOB hợp tác với các đối tác giáo dục địa phương để tổ chức các chương trình tập huấn, chuyên tham quan thực tế và đến thăm các địa bàn dự án. Các hoạt động này yêu cầu dịch vụ vận chuyển bằng ô tô.

VVOB Việt Nam mong muốn tìm được nhà cung cấp dịch vụ vận chuyển bằng ô tô (sau đây gọi là nhà cung cấp) để hỗ trợ chúng tôi thực hiện tốt các hoạt động dự án của VVOB.

YÊU CẦU VỀ DỊCH VỤ

Dịch vụ vận chuyển bằng ô tô bao gồm các công việc dưới đây.

Tất cả các công việc đòi hỏi sự phối hợp chặt chẽ và liên tục với nhân viên VVOB

STT	Hạng mục	Yêu cầu thời gian (dự kiến)
1	Tư vấn và cung cấp bảng báo giá thuê xe cho các hoạt động của dự án iPLAY kèm theo chi tiết cách tính phí.	Trong ngày, sau khi nhận được email yêu cầu từ VVOB
2	Cung cấp thông tin xe, tài xế và thống nhất thời gian / địa điểm đón.	Sớm nhất có thể sau khi nhận được xác nhận từ VVOB và chậm nhất là 1 ngày trước chuyến đi.
3	Đảm bảo giấy tờ hợp pháp để lái xe có thể vận chuyển người nước ngoài trong trường hợp có hành khách nước ngoài.	Gửi giấy tờ cho VVOB trước chuyến đi
4	Duy trì liên lạc sát sao và rõ ràng với nhân viên VVOB trong các chuyến đi thực địa.	Tài xế giữ liên lạc chặt chẽ với nhân viên VVOB đang đi thực tế.
5	Theo dõi và thông báo cho VVOB khi có bất kỳ thay đổi nào (giá cả, tài xế, xe, lịch trình, v.v.) sau khi đặt chỗ cho đến khi hoàn tất.	Sớm nhất có thể và chậm nhất là 1 ngày trước chuyến đi.
6	Cung cấp hóa đơn VAT và các chứng từ cần thiết khác (xác nhận dịch vụ được cung cấp với nhà cung cấp và chữ ký của nhân viên VVOB) để thanh toán.	Thanh toán 2 tuần, hàng tháng hoặc sau khi hoàn thành mỗi hoạt động.

Nhà cung cấp được khuyến khích ký hợp đồng với VVOB trong giai đoạn 2021-2023.

YÊU CẦU KHÁC:

- Địa điểm chính: địa bàn dự án (Lai Châu, Hà Giang, Thái Nguyên, Hà Nội, Thanh Hóa, Quảng Trị, Đà Nẵng, Quảng Ngãi và thành phố Hồ Chí Minh) và các tỉnh thành khác nếu có nhu cầu.
- Ưu tiên:
 - Tài xế có thể nói tiếng Anh được ưu tiên trong các chuyến đi với nhân viên nước ngoài của VVOB.
 - Tài xế thân thiện và có kiến thức địa phương.
 - Ưu tiên xe mới, chất lượng cao, đi được các địa hình.
- Dịch vụ khách hàng: Một nhân viên phụ trách tất cả các dịch vụ của VVOB.

THỜI HẠN HỢP ĐỒNG

- Việc cung cấp dịch vụ sẽ được thực hiện trong giai đoạn tháng 5/2021 đến hết tháng 11/2023.
- Thời gian ký hợp đồng được đề xuất như sau:

STT	Hoạt động	Thời gian dự kiến
1	Nhà cung cấp gửi hồ sơ thầu.	26/4 – 7/5
2	VVOB đánh giá hồ sơ	Tuần thứ 2 của tháng 5
3	Ký kết hợp đồng	Tháng 5, 2021

D. PHỤ LỤC:

VVOB Việt Nam
Nhà cung cấp dịch vụ vận chuyển – Bản mời báo giá cạnh tranh

Biểu mẫu báo giá trong tệp excel